



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/76
10 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Межправительственная группа экспертов
по правам человека мигрантов
Пункт 11 предварительной повестки дня

МЕРЫ ПО УЛУЧШЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И УВАЖЕНИЯ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ДОСТОИНСТВА ВСЕХ
ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ

Доклад рабочей группы межправительственных экспертов по правам человека
мигрантов, представленный в соответствии с резолюцией 1997/15

Комиссии по правам человека

Председатель-докладчик: г-н Хорхе А. Бустаманте (Мексика)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 2	3
I. ПЕРВАЯ СЕССИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ	3 - 48	3
А. Организация сессии	3 - 18	3
В. Основные вопросы, обсуждавшиеся на первой сессии	19 - 48	6
1. Сбор информации	19 - 21	6
2. Изменения в регионах	22 - 43	7
3. Определение мигрантов	44	11
4. Уязвимость	45 - 48	12
II. ВТОРАЯ СЕССИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ	49-89	12
А. Организация сессии	49 - 59	12
В. Анализ ответов на вопросник	60 - 79	17
С. Общее обсуждение	80 - 89	21
III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ, СДЕЛАННЫЕ В КОНЦЕ ВТОРОЙ СЕССИИ, И ЗАМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДЛЕНИЯ МАНДАТА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	90 - 96	24

Приложения

I. Вопросник по правам человека мигрантов	26
II. Программа работы	27

Введение

1. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека в резолюции 1997/15 постановила создать рабочую группу в составе пяти межправительственных экспертов, назначаемых на основе справедливого географического распределения после консультаций с региональными группами, которая проведет два совещания продолжительностью по пять рабочих дней до пятьдесят четвертой сессии Комиссии в целях:

а) сбора всей имеющейся у правительств, неправительственных организаций и любых других соответствующих источников информации о существующих препятствиях на пути эффективной и всесторонней защиты прав человека мигрантов; и

б) выработки рекомендаций по содействию поощрению, защите и осуществлению прав человека мигрантов.

2. Рабочей группе межправительственных экспертов было предложено представить доклад Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

I. ПЕРВАЯ СЕССИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ

A. Организация сессии

Открытие и продолжительность сессии

3. Первая сессия рабочей группы межправительственных экспертов по правам человека мигрантов состоялась во Дворце Наций, Женева, 17-21 ноября 1997 года. Сессию открыл исполняющий обязанности заместителя Верховного комиссара по правам человека.

Состав рабочей группы

4. В состав рабочей группы на ее первой сессии вошли следующие пять экспертов: г-н Хорхе Бустаманте (Мексика), г-н Гийом Памбу Чивунда (Габон), г-н М. Миджарул Кайес (Бангладеш), г-н Жуакин Лудовина ду Розариу (Португалия) и г-н Олег В. Шамшур (Украина).

Выборы должностных лиц

5. На своем 1-м заседании 17 ноября 1997 года рабочая группа избрала г-на Хорхе А. Бустаманте (Мексика) Председателем-докладчиком.

Утверждение повестки дня

6. На своем 1-м заседании рабочая группа на основе предварительной повестки дня (Е/CN.4/АС.46/1997/1) утвердила следующую повестку дня своей первой сессии:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня.
3. Осуществление резолюции 1997/15 Комиссии по правам человека, озаглавленной "Мигранты и права человека".

Наблюдатели

7. Следующие государства - члены Комиссии по правам человека присутствовали на сессии в качестве наблюдателей: Австрия, Алжир, Бразилия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Индонезия, Италия, Китай, Колумбия, Куба, Малайзия, Мексика, Никарагуа, Российская Федерация, Сальвадор, Украина, Уругвай, Франция, Чешская Республика, Чили, Эфиопия, Южная Африка и Япония.

8. Следующие государства - члены Организации Объединенных Наций также приняли участие в сессии в качестве наблюдателей: Венгрия, Венесуэла, Гватемала, Марокко, Перу, Португалия, Румыния, Словакия, Таиланд, Турция и Эстония.

9. Следующее государство, не являющееся членом Организации Объединенных Наций, также было представлено наблюдателем: Святейший Престол.

10. В качестве наблюдателей на сессии присутствовали представители следующих органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и межправительственных организаций: Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ЮНЭЙДС, Международной организации труда, Европейского сообщества и Международной организации по миграции.

11. В качестве наблюдателей на сессии присутствовали представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Африканской ассоциации образования в целях развития, Международной службы по правам человека, Комиссии церкви по иностранным делам Всемирного совета церквей и Международного движения против всех форм дискриминации и расизма (ИМАДР).

Документация

12. Рабочей группе на ее первой сессии был представлен документ Е/CN.4/АС.46/1997/1, содержащий предварительную повестку дня, а также соответствующие документы

Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств.

13. Рабочей группе также были представлены информация и замечания, полученные в ответ на просьбу Генерального секретаря от правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и межправительственных и неправительственных организаций. Эти материалы были впоследствии воспроизведены в качестве документов E/CN.4/AC.46/1997/CRP.1-21:

- CRP.1 Материалы, представленные Гватемалой
- CRP.2 Материалы, представленные Гватемалой
- CRP.3 Материалы, представленные Комиссией по защите прав человека в Центральной Америке (КЗПЧЦА)
- CRP.4 Материалы, представленные Комиссией по защите прав человека в Центральной Америке (КЗПЧЦА)
- CRP.5 Материалы, представленные Кипром
- CRP.6 Материалы, представленные Международной организацией труда (МОТ)
- CRP.7 Материалы, представленные Международной организацией по миграции (МОМ)
- CRP.8 Материалы, представленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)
- CRP.9 Материалы, представленные Региональной ассоциацией по вопросам вынужденной миграции
- CRP.10 Материалы, представленные Региональной ассоциацией по вопросам вынужденной миграции
- CRP.11 Материалы, представленные МОМ
- CRP.12 Материалы, представленные Английской международной ассоциацией в Лунде
- CRP.13 Материалы, представленные Международной лигой женщин за мир и свободу (МЛЖМС)

- CRP.14 Материалы, представленные Мексикой
- CRP.15 Материалы, представленные Африканской ассоциацией образования в целях развития
- CRP.16 Материалы, представленные Марокко
- CRP.17 Материалы, представленные Организацией "Без границ"
- CRP.18 Материалы, представленные Международным комитетом по наблюдению за осуществлением прав мигрантов
- CRP.19 Материалы, представленные Египтом
- CRP.20 Материалы, представленные УВКБ
- CRP.21 Материалы, представленные Сальвадором

14. Рабочей группе также были представлены имеющие отношение к ее мандату различные доклады, публикации, статьи и другие документы, собранные секретариатом и/или полученные из различных источников.

Организация и методы работы

15. Что касается методов работы, то рабочая группа решила проводить как открытые, так и закрытые заседания. Рабочая группа провела пять открытых и четыре закрытых заседания; одно заседание являлось закрытым частично.

16. На своих открытых заседаниях рабочая группа проводила обмен мнениями в контексте ее мандата и получала материалы от правительств, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, межправительственных и неправительственных организаций.

17. Рабочая группа постановила, что НПО, не имеющие консультативного статуса при ЭКОСОС, также могут участвовать в работе ее заседаний.

18. Рабочая группа постановила представить Комиссии по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии сводный доклад по итогам работы ее двух сессий.

В. Основные вопросы, обсуждавшиеся на первой сессии

1. Сбор информации

19. Рабочая группа исходила из того, что ее мандат, предусматривающий "сбор информации", предполагает поиск как можно большего объема эмпирических данных для обоснования предположений, сделанных Комиссией в резолюции 1997/15. Исходя из этого толкования, были обсуждены способы достижения этой цели. Было принято

решение использовать вопросник, адресованный правительствам, а также межправительственным организациям и НПО. Ввиду ограниченности времени рабочая группа решила, что этот вопросник должен быть по возможности более простым и кратким, поскольку необходима в целом информация описательного характера; в конечном счете в него были включены четыре вопроса.

20. Ответы на первый вопрос должны были обеспечить получение общего представления о демографических данных, касающихся миграции. Второй вопрос был призван обеспечить получение статистической и качественной информации о мерах, принимаемых государствами-членами в области поощрения и защиты прав человека мигрантов. Ответы на третий вопрос должны были позволить получить представление об уровне информированности государств-членов о проблемах в области прав человека, с которыми сталкиваются мигранты и которые были упомянуты в резолюции 1997/15 Комиссии. Он не предполагал получения точных данных или качественного описания этих проблем в области прав человека. Четвертый вопрос должен был обеспечить получение эмпирических данных, которые бы позволили понять, какое значение придают государства-члены существующим нормативным положениям в области борьбы с нарушениями прав человека мигрантов, при этом им было предложено сообщить, подписали или ратифицировали они конкретные конвенции Организации Объединенных Наций, посвященные вопросам прав человека мигрантов.

21. Вопросник был распространен 2 декабря 1997 года. Текст вопросника содержится в приложении I к настоящему докладу.

2. Изменения в регионах

22. Рабочая группа решила предложить каждому из своих членов выступить с устным сообщением об основных тенденциях и изменениях в области миграции в их соответствующих географических регионах. Резюме этих сообщений воспроизводится ниже.

23. Г-н Памбу Чивунда, выступая с сообщением о положении в Африке, подчеркнул, что миграция является для региона новым явлением и что даже государства в Африке возникли совсем недавно. Исходя из этого контекста, он рассказал о трех типах миграции.

24. Во-первых, существует миграция в традиционных географических районах, которые иногда выходят за рамки национальных границ, поскольку понятие границ не является устоявшимся элементом африканского менталитета, и которые можно также назвать "предпочитаемыми районами". Такие традиционные потоки могут рассматриваться современным государством в качестве подпольной миграции. В связи с такой миграцией возникают особые деликатные проблемы, которые необходимо принимать во внимание.

25. Вторым типом миграции является организованная миграция, разрешаемая государством. Исходя из своей экономической политики, в частности необходимости строительства крупных объектов, государства могут привлекать иностранную рабочую силу. В этой связи возникают проблемы, касающиеся законодательства, защиты и ответственности.

26. Третьим видом миграции является спонтанная миграция, обусловленная явлением "магнитного притяжения", как, например, в случае миграции в крупные промышленные центры в Южной Африке, Анголе и Демократической Республике Конго. Эти мигранты также сталкиваются с проблемами сосуществования с уже укоренившимися общинами, которые стремятся отстоять свою самобытность и культуру.

27. Во всех трех из упомянутых выше ситуаций возникает вопрос о праве на существование и праве на самовыражение. Иногда имеют место проявления ксенофобии и возникает опасность конфронтации. Важно не смешивать следствия с причинами. Необходимо, чтобы мигранты знали не только свои права, но и права других лиц.

28. Кроме того, Африка также сталкивается с проблемами, обусловленными глобализацией и ее последствиями для миграции.

29. Г-н Кайес, выступая с сообщением о положении в Азии, заявил, что миграция в регионе имеет самые разнообразные формы, при этом существуют направляющие, принимающие и транзитные страны, а также страны, одновременно выполняющие все три функции. Также существует миграция из промышленно развитых стран. Основной формой миграции является миграция рабочей силы, главным образом из одной страны в другую страну региона. Из Южной Азии миграция осуществляется главным образом в страны Залива. Район Залива является открытым рынком труда с большим числом иностранных рабочих, которые прибывают в основном по официальным каналам. В последние годы некоторые страны Юго-Восточной Азии превратились в принимающие страны трудящихся-мигрантов, в связи с чем другие страны субрегиона стали транзитными странами, а также странами происхождения. В субрегионе существуют общие проблемы, связанные с транзитом и движением населения, а также присущие только ему проблемы, например проблема недобровольно перемещенных лиц.

30. Он остановился на дилемме государств происхождения, которые стремятся, с одной стороны, увеличить регулярный поток рабочей силы, а с другой – обеспечить своим рабочим за границей максимальную защиту и справедливый режим обращения. Существует настоятельная необходимость в разработке соглашений между государствами происхождения и принимающими государствами, а также в соответствующем трудовом законодательстве в принимающих странах, которое бы обеспечивало защиту уязвимых групп трудящихся, например домашней прислуги. Контрабандный провоз людей, особенно женщин и детей, представляет собой наиболее сложную проблему, особенно с учетом того, что женщины являются жертвами разнообразных противоправных действий. Имели место случаи, когда женщин задерживали в пути, при этом они не располагали средствами, чтобы вернуться домой, и таким образом теряли обещанную им работу. Женщины, имеющие

нерегулярную работу, являются весьма уязвимыми, в их отношении зачастую применяются меры наказания, и они депортируются. Что касается детей, то он рассказал о так называемых "наездниках верблюдов", о которых сообщалось в региональной прессе. Он заявил, что соответствующие страны понимают сложившуюся ситуацию и принимают меры с целью искоренения этого явления.

31. Г-н Кайес отметил, что процесс глобализации является еще одним аспектом, которому многие правительства уделяют большое внимание. Подлинно свободный глобальный рынок должен признавать важность свободного движения всех факторов производства, включая рабочую силу. Вопросы, касающиеся миграции рабочей силы, должны рассматриваться на глобальном уровне в рамках обсуждения вопросов торговли. Однако чрезвычайно важно обеспечивать баланс между требованиями рынка и потребностями государств.

32. Г-н Шамшур рассказал об основных особенностях миграции в Восточной Европе. Он остановился на важных геополитических изменениях, в частности распаде СССР и Югославии, и болезненном процессе перехода от тоталитарных политических систем и систем централизованно планируемой экономики к системам, основанным на демократических принципах и ориентированным на рынок. Он также сообщил о либерализации процедур выезда-въезда и о введении новых режимов пограничного контроля.

33. Эти страны стали все шире участвовать во внутрирегиональных и внерегиональных миграционных обменах, главным образом краткосрочного или среднесрочного характера. Для многих людей эти поездки, которые обычно связаны с коммерческой деятельностью и (зачастую нерегулярной) работой, представляют важный элемент их стратегии выживания в новых социальных условиях. Миграция рабочей силы или миграция в целях получения работы становится важным фактором, влияющим на миграционную обстановку в регионе. Все это требует надлежащей защиты трудящихся-мигрантов путем разработки соответствующего внутреннего законодательства, а также двусторонних и многосторонних соглашений.

34. Многие страны Восточной Европы являются странами транзита для большого числа мигрантов из главным образом стран Ближнего Востока, Южной и Юго-Восточной Азии и Африки в страны западной и южной Европы. Международные преступные группы, занимающиеся контрабандным провозом людей, ввозят в регион мигрантов, не имеющих официального статуса. В процессе контрабандного провоза совершаются самые ужасные нарушения прав человека, особенно женщин. В этом контексте г-н Шамшур обратил внимание на плачевное положение женщин из стран Восточной Европы, которых нелегально вывезли в Западную Европу или другие районы мира и заставили заниматься проституцией. Он подчеркнул, что лица, занимающиеся контрабандным провозом людей, должны преследоваться как на национальном, так и международном уровнях.

35. Правительства восточноевропейских стран понимают необходимость предотвращения распространения проявлений ксенофобии. В этой области уже приняты соответствующие меры.

36. Г-н Бустаманте, выступая в качестве эксперта и члена рабочей группы, объяснил, что миграция на американском континенте представляет собой главным образом миграцию рабочей силы и что наиболее крупные потоки мигрантов, в том числе мигрантов, не имеющих официального статуса, существуют между Мексикой и Соединенными Штатами Америки. Мексика является страной как миграции (в Соединенные Штаты и в меньшей степени Канаду), так и иммиграции (главным образом из стран Центральной Америки и в меньшей степени из стран Южной Америки). Кроме того, миграционные потоки существуют между Колумбией и Венесуэлой, а также из Боливии, Парагвая, Перу и Эквадора в Бразилию и Аргентину и в меньшей степени в Чили.

37. Он отметил, что вопрос о миграции на американском континенте является довольно интересным в связи с некоторыми положительными изменениями, например легализацией мигрантов, не имеющих официального статуса, в Мексике, однако при этом также имеют место случаи, когда мигранты живут в весьма примитивных условиях, и случаи чрезвычайной серьезных систематических нарушений прав мигрантов.

38. Он сообщил, что одним из препятствий на пути осуществления прав человека мигрантов является принятое в последние годы законодательство, в соответствии с которым обращение с предполагаемыми незаконными мигрантами определяется их этническим происхождением. В частности, речь идет о Предложении 187 в Калифорнии, которое представляет собой конкретный случай институционализации расизма и ксенофобии. Он отметил, что существуют и другие страны, где, к сожалению, также применяется такая практика.

39. Еще одним препятствием является структурная уязвимость мигрантов в случаях серьезных нарушений прав в сфере трудовых отношений и прав человека; чем дальше они от своих стран происхождения, тем они уязвимее. Эта уязвимость обусловлена тем, что они не имеют никаких прав и не могут обращаться к властям принимающей стороны с вопросами, касающимися их прав. Он считает, что рабочей группе следует уделить особое внимание этим вопросам при обсуждении препятствий в соответствии с ее мандатом. В этой связи он отметил, что в мандате конкретно говорится о расизме и ксенофобии, как о проблемах, с которыми сталкиваются мигранты, и что необходимо обсудить концептуальные связи, существующие между структурной уязвимостью мигрантов и ее усилением в результате расизма и ксенофобии. Таким образом, расизм и ксенофобия также являются серьезными препятствиями на пути полного уважения прав человека мигрантов. По его мнению, одним из способов борьбы с расизмом и ксенофобией является наделение мигрантов конкретными правами в законодательстве принимающего государства.

40. Г-н Бустаманте также упомянул беспрецедентное двустороннее исследование, недавно проведенное учеными Мексики и Соединенных Штатов, по вопросу о миграции из Мексики в Соединенные Штаты.

41. Г-н ду Розариу, выступая с сообщением по Западной Европе, отметил, что в странах Западной Европы и прочих странах права мигрантов в целом уважаются. Происходящие иногда случаи нарушений, которые в большинстве стран строго наказываются судами, являются результатом деятельности экстремистских групп. Безусловно, существует проблема подпольной миграции, которая означает полное отсутствие защиты. В связи с выдворением людей, которые совершили мелкие правонарушения, также могут возникать некоторые вопросы. Было бы интересным узнать, где заканчивается суверенитет государства в вопросах выдворения: например, соблюдается ли принцип, в соответствии с которым закон не имеет обратной силы, какие средства правовой защиты имеются в случае принятия таких мер и, что касается воссоединения семей, содействуют ли различные законодательные нормы и административная практика процессу воссоединения людей со своими семьями.

42. В целом распространение информации о правах мигрантов и пропаганда этих прав осуществляются в ограниченных масштабах, хотя мигранты вносят большой вклад в развитие общества, в котором они живут.

43. Г-н ду Розариу высказался за проведение международной конференции по вопросам миграции, возможность организации которой в настоящее время обсуждается Генеральной Ассамблеей, для рассмотрения различных вопросов, требующих обсуждения.

3. Определение мигрантов

44. Рабочая группа решила исходить из широкого толкования концепции мигрантов, изложенной в ее мандате. Эксперты согласились использовать в своей работе следующие определение и толкование концепции мигрантов, которые содержатся в документе, представленном МОМ:

"Определение термина "мигранты" в конституциях МОМ, хотя он в основном и охватывает трудящихся-мигрантов, является несколько более широким:

Термин "мигрант" в статье 1.1 а) должен толковаться как охватывающий все случаи, когда решение о миграции свободно принимается соответствующим лицом, исходя из его "личных интересов", а не под давлением внешних обстоятельств.

К категории мигрантов следует также относить мигрантов, не имеющих официального статуса или соответствующих документов, поскольку растущие неофициальные миграционные потоки представляют собой явление, которое может привести к глобальному кризису. Из вышеприведенного определения следует, что к "мигрантам" не относятся беженцы, высланные лица и другие лица, которых вынудили или которые были вынуждены покинуть свои дома. Термин "миграция", напротив,

описывает процесс движения людей и таким образом включает потоки беженцев, перемещенных лиц, вынужденных переселенцев и экономических мигрантов".

4. Уязвимость

45. Вопрос об уязвимости являлся центральной темой обсуждений, проведенных рабочей группой. Пять экспертов высказали различные точки зрения относительно уязвимости применительно к государствам происхождения и государствам назначения; роли внутреннего законодательства; проблем, связанных с интеграцией мигрантов в общество принимающих стран (культурные, языковые и религиозные различия); связей, существующих между государственным суверенитетом и неофициальными миграционными потоками, и проблем, связанных с контрабандным провозом мигрантов. Эксперты пришли к общему мнению, что основным элементом для понимания уязвимости является фактор беспомощности мигрантов.

46. Беспомощность характеризует отношения мигранта с государством и социальными силами, в результате действия которых он или она являются беспомощными. Это состояние не свойственно людям, в том числе и мигрантам; мигранты находятся в этом состоянии в силу конкретных условий, существующих в той или иной стране.

47. Было принято решение использовать критерий уязвимости мигрантов и уделить первоочередное внимание тем мигрантам, чьи права защищены в меньшей степени и нарушаются наиболее часто. В частности, была высказана озабоченность в связи с положением мигрантов, не имеющих официального статуса, а также женщин и детей.

48. В числе конкретных проблем, связанных с уязвимостью мигрантов, были названы их эксплуатация на рынке труда (размеры заработной платы, которая значительно ниже установленного минимального уровня, и опасные условия работы), враждебность на почве расизма и насилия по отношению к мигрантам, проявления ксенофобии в силу существования тех или иных стереотипов и дискриминация, в основе которой лежат предубеждения населения.

II. ВТОРАЯ СЕССИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ

A. Организация сессии

Открытие и продолжительность сессии

49. Вторая сессия рабочей группы межправительственных экспертов по правам человека мигрантов состоялась во Дворце Наций, Женева, 16-20 февраля 1998 года. Г-н Хорхе А. Бустаманте (Мексика) продолжал выполнять функции Председателя-докладчика. На заседаниях присутствовали все члены группы.

Утверждение повестки дня

50. На своем первом заседании рабочая группа на основе предварительной повестки дня (E/CN.4/AC.46/1998/1) утвердила следующую повестку дня своей второй сессии:

1. Утверждение повестки дня
2. Осуществление резолюции 1997/15 Комиссии по правам человека, озаглавленной "Мигранты и права человека".

Наблюдатели

51. Следующие государства – члены Комиссии по правам человека присутствовали на сессии в качестве наблюдателей: Бразилия, Венесуэла, Гватемала, Германия, Индонезия, Италия, Китай, Малайзия, Марокко, Мексика, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Уругвай, Филиппины, Франция и Чешская Республика.

52. Следующие государства – члены Организации Объединенных Наций также приняли участие в сессии в качестве наблюдателей: Алжир, Болгария, Габон, Доминиканская Республика, Иран (Исламская Республика), Йемен, Колумбия, Португалия, Словакия, Турция, Эстония и Эфиопия.

53. Следующее государство, не являющееся членом Организации Объединенных Наций также было представлено наблюдателем: Святейший Престол.

54. В качестве наблюдателей на сессии присутствовали представители следующих специализированных учреждений и межправительственных организаций: Международной организации труда, Европейского сообщества и Международной организации по миграции.

55. В качестве наблюдателей на сессии присутствовали представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Комиссии церковей по иностранным делам Всемирного совета церковей, "Каритас интернационалис", Организации "Защитники прав человека", Организации по наблюдению за соблюдением прав человека, Международной конфедерации свободных профсоюзов (МКСП), Организации "Север-Юг XXI" и Международной лиги женщин за мир и свободу. В работе сессии в качестве наблюдателей также приняли участие представители следующих неправительственных организаций, не имеющих консультативного статуса при ЭКОСОС: КИСМ-ВЕНЕТО.

Документация

56. Рабочей группе на ее второй сессии были представлены следующие документы:

E/CN.4/AC.46/1998/1

Предварительная повестка дня

Дополнительные ответы в соответствии с просьбой Генерального секретаря:

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| E/CN.4/AC.46/1998/2 | Материалы, представленные Ливаном, Российской Федерацией и Советом Европы |
| E/CN.4/AC.46/1998/2/Add.1 | Материалы, представленные Португалией |
| E/CN.4/AC.46/1998/2/Add.2 | Материалы, представленные Международным советом по договорам индейцев |
| E/CN.4/AC.46/1998/2/Add.3 | Материалы, представленные Кубой |

Ответы на вопросник Рабочей группы:

- | | |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E/CN.4/AC.46/1998/3 | Материалы, представленные Турцией, Международной организацией труда, Международным движением против всех форм дискриминации и расизма и Христианской коалицией по делам беженцев и мигрантов |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.1 | Материалы, представленные Чилийским католическим институтом по вопросам миграции и Аргентинской католической комиссией по вопросам миграции |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.2 | Материалы, представленные Организацией "Север-Юг XXI" |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.3 | Материалы, представленные Малайзией |
| E/CN.4/AC.46/1998/2/Add.4 | Материалы, представленные Центром юридической информации по правам человека Эстонии |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.5 | Материалы, представленные Чешской Республикой |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.6 | Материалы, представленные Международным движением против всех форм дискриминации и расизма |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.7 | Материалы, представленные Испанской католической комиссией по вопросам миграции |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.8 | Материалы, представленные Ливаном |
| E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.9 | Материалы, представленные Европейской комиссией |

E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.10	Материалы, представленные Организацией "Защитники прав человека"
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.11	Материалы, представленные Датским советом по делам беженцев
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.12	Материалы, представленные Хорватией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.13	Материалы, представленные Португальской католической комиссией по вопросам миграции
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.14	Материалы, представленные Бельгией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.15	Материалы, представленные Литвой
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.16	Материалы, представленные Германией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.17	Материалы, представленные Филиппинами
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.18	Материалы, представленные Маршалловыми Островами
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.19	Материалы, представленные Датским советом по делам беженцев
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.20	Материалы, представленные Италией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.21	Материалы, представленные Кубой
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.22	Материалы, представленные Сальвадором
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.23	Материалы, представленные Перу
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.24	Материалы, представленные Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.25	Материалы, представленные Доминикой
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.26	Материалы, представленные Суданом
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.27	Материалы, представленные Словенией

E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.28	Материалы, представленные Югославией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.29	Материалы, представленные Данией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.30	Материалы, представленные Всемирным советом церквей
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.31	Материалы, представленные Иорданией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.32	Материалы, представленные Швецией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.33	Материалы, представленные Мексикой
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.34	Материалы, представленные Уругваем
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.35	Материалы, представленные Организацией "Защитники прав человека"
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.36	Материалы, представленные Гватемалой
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.37	Материалы, представленные Международным комитетом по наблюдению за соблюдением прав мигрантов
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.38	Материалы, представленные Израилем
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.39	Материалы, представленные Исландией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.40	Материалы, представленные Сальвадором
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.41	Материалы, представленные Австрией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.42	Материалы, представленные Португалией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.43	Материалы, представленные Францией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.44	Материалы, представленные Норвегией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.45	Материалы, представленные Украиной
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.46	Материалы, представленные Венесуэлой
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.47	Материалы, представленные Италией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.48	Материалы, представленные Мексикой

E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.49	Материалы, представленные Датским центром по правам человека
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.50	Материалы, представленные Монако
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.51	Материалы, представленные Болгарией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.52	Материалы, представленные Румынией
E/CN.4/AC.46/1998/3/Add.53	Материалы, представленные Испанией

Организация и методы работы

57. Что касается методов работы, то Рабочая группа решила проводить как открытые, так и закрытые заседания. Рабочая группа провела четыре открытых и шесть закрытых заседаний.

58. На своем первом заседании Рабочая группа постановила, что она будет работать с документами только на языке оригинала.

59. В связи с критическими замечаниями относительно того, что рабочая группа не полностью использовала опыт и знания межправительственных и неправительственных организаций, которые на протяжении многих десятилетий профессионально занимаются вопросами миграции, и с тем чтобы подтвердить свою открытость и заинтересованность в использовании этого ценного опыта, рабочая группа пригласила представителей Международной организации труда, Международной организации по миграции, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и заинтересованных неправительственных организаций на отдельное заседание, с тем чтобы они могли высказать свои мнения относительно улучшения обмена информацией и избежания дублирования деятельности. Рабочая группа учла замечания, высказанные в отношении будущих методов ее работы, и с интересом заслушала мнения присутствовавших относительно определения мигрантов, предварительно используемого рабочей группой (см. пункт 44).

В. Анализ ответов на вопросник

60. На втором пленарном заседании, 17 февраля 1998 года, Председатель-докладчик пояснил, что работа была распределена между экспертами. Он занимался анализом ответов на вопрос 1 вопросника (см. приложение I), содержащих показатели/оценки общей численности населения, числа граждан соответствующих стран за границей, неграждан, имеющих разрешение на работу, и мигрантов, не имеющих официального статуса. Г-н Памбу Чивунда занимался анализом ответов на вопрос 2, посвященный мерам по обеспечению поощрения, защиты и осуществления прав человека мигрантов. Г-н Шамшур провел анализ ответов на вопрос 3, касающийся проявлений расизма, ксенофобии и других форм нетерпимости. Г-н ду Розариу рассмотрел ответы на вопрос 4,

касающийся ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, и двух конвенций МОТ, а г-н Кайес рассмотрел препятствия на пути осуществления прав человека мигрантов.

61. Председатель-докладчик, выступая в качестве эксперта и члена рабочей группы, сообщил, что представленная демографическая информация служит достаточным обоснованием необходимости продолжения изучения этого вопроса рабочей группой. Он сделал обзор полученных статистических данных о числе граждан, проживающих за границей, отметив при этом, что Филиппины являются страной с самым высоким процентом граждан, проживающих за границей (11%), за ней следует Мексика (8%), Испания (7%) и Италия (5%).

62. Что касается числа неграждан, имеющих разрешение на работу в соответствующей стране, то он отметил, что статистические данные в целом зависят от того, является или нет соответствующая страна принимающей страной. Он сообщил, что Германия является страной с самым высоким показателем процентной доли неграждан, имеющих разрешение на работу, за ней следует Аргентина, Дания, Ливан и Малайзия.

63. За исключением Малайзии, оценочные показатели числа мигрантов, не имеющих официального статуса, являются довольно низкими.

64. Г-н Памбу-Чивунда, выступая с сообщением о мерах по улучшению положения в области поощрения, защиты и осуществления прав человека мигрантов, отметил, что основной вопрос, который возникает в этой связи, касается национальной политики. Однако он заявил, что, хотя государство, будучи институтом политической власти, является центральной инстанцией в этих вопросах, важную роль также играют неправительственные организации (НПО). Они либо оказывают помощь мигрантам в повседневной жизни, либо участвуют в разработке законодательства соответствующего государства. Он рассказал о влиянии НПО на государственные органы и общественное мнение, уделив особое внимание воздействию, которое они, безусловно, оказывают на жизнь мигрантов путем поддержания с ними непосредственных контактов на повседневной основе.

65. Он отметил, что в современных международных отношениях наблюдается явная тенденция к повышению роли НПО. Сегодня НПО представляют обширную информацию по различным вопросам и в том числе по вопросам, которыми занимается рабочая группа.

66. Важно также учитывать, что идеология, которую исповедуют некоторые НПО, не всегда способствует улучшению положения мигрантов и осуществлению их прав, в связи с чем вряд ли можно сказать, что все НПО осуществляют деятельность в интересах мигрантов.

67. Что касается мер, принимаемых в целях осуществления и защиты прав мигрантов, то следует проводить различие между правовыми/юридическими и другими мерами. Наблюдаемые тенденции свидетельствуют о том, что соответствующие законодательные акты в своем большинстве были приняты недавно или же еще разрабатываются и что, как

правило, они составляются с использованием общих формулировок и посвящены очень узким вопросам. Не все государства одинаково подходят к международному праву. Некоторые государства занимают очень открытую позицию и инкорпорируют международные нормы во внутреннее законодательство, в то время как другие во главу угла по-прежнему ставят внутреннее законодательство.

68. Г-н Шамшур, выступая с сообщением о проявлениях расизма, ксенофобии и других формах дискриминации в отношении мигрантов, отметил, что хотя этот вопрос небольшой, он является ключевым для рабочей группы и ее деятельности. По его мнению, ответы на этот вопрос позволяют получить представление о том, насколько откровенны те, кто их представил. 15 стран признали, что случаи проявления расизма и ксенофобии имеют место. Он отметил, что такие ответы представили не только страны, традиционно принимающие мигрантов. Эти ответы свидетельствуют о больших различиях между странами, в том что касается миграционной обстановки, что значительно усложняет анализ.

69. Он выразил признательность правительству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за представление в ответе на вопросник точных показателей, касающихся проявлений расизма, ксенофобии и других форм дискриминации в отношении мигрантов, а также отметил подробный ответ правительства Чешской Республики. Показатели по преступлениям, совершенным на почве расизма, не всегда касаются мигрантов как таковых, но они, тем не менее, позволяют получить представление об уровне терпимости в обществе.

70. Он отметил, что проблемы главным образом возникают на уровне повседневной практики, поскольку именно здесь имеют место первичные проявления расизма и ксенофобии и именно здесь они являются особенно стойкими. Расизм, ксенофобию и дискриминацию невозможно ликвидировать лишь путем принятия законодательства. На всех уровнях общества должны приниматься и другие меры, включая надлежащее соблюдение законодательных норм, политику интеграции, распространение информации и обучение.

71. Он отметил, что некоторые страны выразили озабоченность в связи с дискриминацией их граждан в других странах, особенно женщин-трудящихся, и увеличением актов насилия против трудящихся за рубежом.

72. Сославшись на доклад правительства Мексики, он особенно отметил доводы, приведенные в пользу осуществления двусторонних и многосторонних мер по борьбе с расизмом, ксенофобией и дискриминацией. Он также подчеркнул роль, которую в этой области должны играть органы Организации Объединенных Наций.

73. Что касается мер, принимаемых государствами в целях ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенций МОТ № 97 и № 143, г-н ду Розариу отметил, что Филиппины являются единственной страной,

ратифицировавшей первую Конвенцию, из числа стран, которые представили ответы на вопросник. Согласно информации одной НПО, Шри-Ланка также ратифицировала эту Конвенцию. Согласно информации Чилийского католического института по вопросам миграции, палата депутатов Чили приняла решение о ратификации. Кроме того, Аргентинская католическая комиссия по вопросам миграции сообщила, что в 1996 году в парламент Аргентины был представлен проект закона о ратификации этой Конвенции.

74. Г-н ду Розариу отметил, что Конвенцию 1990 года ратифицировали всего лишь девять стран, а именно Босния и Герцеговина, Кабо-Верде, Колумбия, Египет, Марокко, Филиппины, Сейшельские Острова, Шри-Ланка и Уганда. Многие страны в настоящее время изучают вопрос о совместимости этой Конвенции с внутренней политикой и законодательством. Он также отметил, что из 41 государства, ратифицировавшего Конвенцию МОТ № 97, ответы на вопросник представили 11 государств, а из 18 стран, ратифицировавших Конвенцию МОТ № 143, ответы представили три страны.

75. Г-н Кайес провел анализ сообщений, полученных в ответ на первую записку Генерального секретаря, в которой запрашивалась информация и замечания относительно мандата рабочей группы, в том числе о препятствиях на пути полного осуществления прав человека мигрантов и рекомендациях относительно улучшения положения в этой области. Ответы, полученные от правительств, межправительственных и неправительственных организаций, являлись весьма неодинаковыми. В ответах правительств основное внимание было уделено внутренним правилам, касающимся труда мигрантов, и мерам, в том числе законодательным, принимаемым в целях защиты прав своих граждан за границей. Правительство одной страны провело региональный обзор в контексте исторического движения населения и его последствий в связи с политическими изменениями, повлиявшими не только на национальные границы, но и самобытность народов. Правительство другой страны, отметив сложный характер этого вопроса и большое разнообразие концепций и приоритетов, подчеркнуло необходимость развития двустороннего и международного сотрудничества. Основное внимание в ответах межправительственных организаций было уделено не конкретным аспектам мандата рабочей группы, а более широким вопросам, связанным с миграцией и мигрантами в той мере, в которой они касались их соответствующей деятельности и компетенции. Очень часто они ссылались на опубликованные доклады и рекомендации. В одном из сообщений был поднят вопрос о возможном дублировании работы между соответствующей организацией и рабочей группой. МОМ представила документ, который содержал общую информацию по вопросам миграции, а также несколько глав, касавшихся мандата рабочей группы. Ответы НПО можно разделить на две категории: в документах первой категории перечислялись различные случаи злоупотреблений, в то время как в документах второй категории рассматривалось общее положение и предлагались возможные меры по его исправлению.

76. На основе результатов анализа полученных материалов г-н Кайес пришел к выводу, что в них неадекватно были рассмотрены вопросы, касающиеся препятствий, основных причин уязвимости или рекомендаций, направленных на улучшение защиты прав человека мигрантов. Он отметил, что результаты этой предварительной оценки еще раз подтверждают важность решения рабочей группы относительно разработки более сконцентрированного вопросника для получения эмпирической/статистической информации.

Он остановился на таком фундаментальном вопросе, как препятствия, и рассказал о том, как этот вопрос толковался в ответах на вопросник. Он заявил, что в некоторых случаях на основе полученных статистических данных невозможно составить представления о сложившейся фактической ситуации, и привел пример ответа правительства одной страны на вопрос о случаях проявления враждебности на почве расизма, который, по его мнению, свидетельствует о все большем осознании проблем, с которыми сталкиваются мигранты. Однако так и не ясно, растет ли это осознание в связи с пониманием уязвимости мигрантов или в результате уяснения правительством лишь социальных последствий. С другой стороны, означает ли представленный ответ принятие мер по решению проблемы уязвимости мигрантов или же он служит оправданием ужесточения законов, касающихся миграции и мигрантов. Последнее, безусловно, приведет лишь к еще большему усилению ксенофобии.

77. Г-н Кайес также отметил, что представленная информация, хотя она и позволяет получить точное представление о положении мигрантов, лишь частично знакомит с проблемами этнического характера, расизма и т.д., которые скрыты в статистических данных о мигрантах. Сообщения о реакции населения на такие злоупотребления могли бы также служить источником важной информации о том, применяет ли конкретное общество репрессивный подход (например, обеспечивая правопорядок) или подход, основанный на уважении прав человека.

78. Г-н Кайес также сообщил о представленной во многих правительственных ответах подробной информации о нормах внутреннего права и т.д. и региональных нормах. Однако сообщения об усилении дискриминации, враждебности и даже унижающем достоинство обращении с мигрантами свидетельствуют о том, что необходимо по-новому взглянуть на эти проблемы. Правоприменение не является нейтральным понятием, при этом имеются возможности для определения того, чем руководствуется общество: культурой господства права или принципом господства права. Первое можно охарактеризовать как обеспечение соблюдения несовершенных законов, в то время как последнее представляет собой законодательство в интересах более широкого сообщества, которое лишено каких-либо пробелов в том, что касается обеспечения защиты прав и предотвращения дискриминации.

79. Он заявил, что ответы на вопросник, по его мнению, позволили получить полезную статистическую и другую информацию, благодаря которой рабочая группа сможет выполнить поставленные перед ней задачи, и выразил надежду на то, что эти и другие полученные впоследствии ответы помогут рабочей группе выработать рекомендации.

С. Общее обсуждение

80. Некоторые участники заявили, что деятельность рабочей группы не должна дублировать работу компетентных межправительственных организаций, специализированных учреждений, договорных органов и т.д. Это означает, что следует воздерживаться от попыток дать новое определение мигрантов или ввести их новые категории. Участники

высказали общее мнение, что ввиду большого числа существующих норм, содержащихся в договорах по правам человека, рабочей группе не следует пытаться определять дополнительные права для мигрантов.

81. Некоторые участники подчеркнули неотъемлемое право каждого государства контролировать миграцию на своей территории и принимать с этой целью необходимое законодательство в соответствии с международными нормами в области прав человека. Однако была также подчеркнута недопустимость нарушения базовых и фундаментальных прав человека лиц, нарушающих иммиграционные законы.

82. Неоднократно отмечалось, что одним из факторов, влияющих на миграционные потоки, являются требования международного рынка труда.

83. По приглашению Председателя-докладчика несколько участников представили по своим странам информацию в связи с четырьмя вопросами, включенными в вопросник. Другие высказали мнение по полученным ответам. Также был обсужден и сам вопросник, причем некоторые участники высказали по нему критические замечания.

84. Участники, представлявшие некоторые международные и неправительственные организации, заявили о своей готовности оказать помощь рабочей группе, в частности путем представления информации, проведения анализа и подготовки рекомендаций. Также было высказано мнение, что рабочая группа должна быть наделена полномочиями с целью принятия более решительных мер в связи с рассмотрением случаев нарушения прав мигрантов в соответствии с существующими международными нормами, закрепленными в Конвенции 1990 года.

85. Один участник призвал рабочую группу пересмотреть ее рабочее определение мигрантов, поскольку лица, вынужденно покидающие свои страны происхождения, исключены из определения, используемого рабочей группой в предварительном порядке.

86. Некоторые участники подчеркнули, что мигранты являются людьми, которые зачастую вынуждены покинуть свои собственные страны по экономическим причинам. Вновь было отмечено, что одним из следствий процесса глобализации является увеличение разрыва между Севером и Югом. Мигранты нуждаются в помощи, и международному сообществу следует принять в их интересах конкретные меры солидарности. Была отмечена необходимость надлежащего информирования общественности, в частности в целях избежания проявлений расизма и ксенофобии. Мигранты зачастую являются жертвами предубежденного отношения и преследований, а соответствующее законодательство во многих случаях является неадекватным. В этой связи некоторые участники отметили важность вопроса уязвимости.

87. Некоторые участники отметили необходимость создания надлежащих нормативных механизмов для обеспечения защиты прав мигрантов. Мигранты должны иметь доступ в консульские представительства своих стран происхождения и возможность поддерживать с ними контакты. Это означает, что страна, в которой они проживают, обязана информировать их об этом праве. Также было отмечено, что рабочей группе необходимо

уделить внимание правам детей мигрантов, особенно вопросам регистрации рождений для установления личности детей, правам лиц или групп лиц, правовая защита которых обеспечивается в ограниченных масштабах или вообще не обеспечивается, и конкретным нарушениям прав человека женщин-мигрантов, которые являются особо уязвимой группой. Было предложено отразить в будущем вопроснике гендерные аспекты, например включить вопрос о мерах, принятых странами в целях оказания помощи женщинам-мигрантам, не имеющих соответствующих документов или официального статуса. По мнению одного участника, рабочей группе следует обратить внимание на вопросы, касающиеся нападений, совершаемых на мигрантов, их чрезмерно длительного содержания под стражей и выдворения, при этом он рекомендовал, чтобы эти вопросы рассматривались в контексте расизма и чтобы рабочая группа обратилась к Специальному докладчику по современным формам расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с этим нетерпимости с просьбой проанализировать сложившуюся ситуацию в его следующем докладе Комиссии по правам человека. Другой участник отметил, что в этом году рабочая группа могла бы уделить особое внимание вопросам расизма и ксенофобии в отношении мигрантов и содействовать подготовительной работе, проводимой в связи с предстоящей всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этой нетерпимости.

88. Один участник отметил, что еще одной областью, на которой, по его мнению, рабочая группа могла бы сосредоточить внимание, являются нарушения прав трудящихся-мигрантов, которые совершаются пограничными службами и которые рассматриваются во всем мире в качестве наиболее вопиющих нарушений прав мигрантов, затрагивающих их право на жизнь. Для этого можно было бы использовать процедуры, разработанные Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях и Рабочей группой по произвольным задержаниям Комиссии по правам человека.

89. Многие участники дали высокую оценку результатам, достигнутым рабочей группой за десять дней работы, и признали трудности, возникшие в ходе проведения ее сессий. Они с удовлетворением отметили беспрецедентное число ответов, которые были получены от правительств более 40 стран и более 20 межправительственных и неправительственных организаций. Они решительно поддержали продление мандата рабочей группы, что позволит ей разработать свою методологию сбора информации о существующих препятствиях, проанализировать полученную информацию и выработать рекомендации для Комиссии по правам человека.

III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ, СДЕЛАННЫЕ В КОНЦЕ ВТОРОЙ СЕССИИ, И ЗАМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДЛЕНИЯ МАНДАТА РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

90. Рабочая группа экспертов распределила между своими членами работу по анализу ответов, полученных на вопросник и в связи с просьбой Генерального секретаря относительно представления информации. После представления группе результатов анализа эксперты пришли к единому мнению, что число ответов на вопросник (40, при этом ожидалось получить еще некоторые ответы) является беспрецедентным. Это явилось важным стимулом с учетом того, что задача рабочей группы состояла в сборе эмпирических данных для анализа проблем, с которыми сталкиваются мигранты и о которых говорится в резолюции.

91. Вторым важным моментом является то, что более трети государств, представивших ответы на вопросник, признали существование в их соответствующих странах проблем, обусловленных предубеждениями, ксенофобией или расовой дискриминацией в отношении мигрантов. По мнению рабочей группы, это является своего рода эмпирическим доказательством того, что в мире известно о широкой практике нарушений прав человека мигрантов.

92. Третий важный вывод состоит в том, что рабочей группе еще предстоит провести большую работу. Это обусловлено сложным характером проблем и большим разнообразием ситуаций, описанных в ответах на вопросник. Результаты анализа этих проблем и ситуаций явятся полезной основой для начала разработки рабочей группой рекомендаций в соответствии с резолюцией 1997/15 Комиссии.

93. Рабочей группе необходимо больше времени для изучения проблем, обусловленных тем, что к международным нормам, касающимся мигрантов, включая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, присоединилось чрезвычайно небольшое число государств. Эти проблемы стали очевидными в ходе проведенного рабочей группой предварительного анализа полученных ответов.

94. Рабочая группа приняла к сведению ценные замечания, сделанные на пленарных заседаниях представителями правительств стран-наблюдателей, межправительственными и неправительственными организациями по элементам, которые, как ожидается, будут включены в ее окончательный доклад. В числе этих элементов были названы а) обзор международных договоров, касающихся упомянутых в резолюции 1997/15 проблем; б) анализ существующей статистической информации и данных по этим проблемам; в) содействие ратификации соответствующих конвенций Организации Объединенных Наций и МОТ, в частности Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; г) необходимость расширения сбора информации путем направления дополнительного вопросника; д) необходимость учета при рассмотрении проблем, с которыми сталкиваются мигранты гендерных аспектов и вопросов, касающихся детей; е) необходимость обеспечения полного соблюдения соответствующих статей Венской конвенции о консульских сношениях с целью обеспечения того, чтобы мигранты могли поддерживать связи с консульскими представительствами своих соответствующих стран в

странах, где они находятся; g) необходимость обеспечения поощрения и защиты всеми правительствами прав человека мигрантов, не имеющих соответствующих документов или официального статуса; и h) необходимость создания постоянного механизма Организации Объединенных Наций, который бы выполнял функции центра сбора, обработки и распространения информации по вопросам, касающимся обеспечения полной защиты прав человека мигрантов.

95. Рабочая группа с учетом своего мандата начала составление программы работы, которая позволит ей разработать рекомендации по содействию поощрению, защите и осуществлению прав человека мигрантов (см. приложение II). Логической основой для этой программы работы служат результаты обсуждений, проведенных экспертами на первых двух сессиях, включая перечисленные выше элементы.

96. Поэтому рабочая группа рекомендует, чтобы Комиссия по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии рассмотрела вопрос о том, чтобы разрешить рабочей группе проводить ежегодно две сессии продолжительностью по пять дней.

Приложение I

ВОПРОСНИК

ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА МИГРАНТОВ

1. Каковы последние показатели или оценки:
 - общей численности населения, включая неграждан, предпочтительно с указанием гражданства;
 - числа граждан за рубежом, предпочтительно в разбивке по странам проживания;
 - числа неграждан, имеющих разрешение на работу в соответствующей стране;
 - приблизительного числа мигрантов, не имеющих официального статуса, включая нарушителей визового режима, в разбивке по странам происхождения.
2. Какие меры принимаются в целях содействия поощрению, защиты и осуществлению прав человека мигрантов, например:
 - правовые меры;
 - повышение уровня информированности населения и обучение;
 - предоставление прямой помощи и услуг;
 - другие меры, включая двусторонние и многосторонние соглашения.
3. Имели ли место случаи проявления (сколько случаев?) расизма, ксенофобии или других форм дискриминации в отношении мигрантов в Вашей стране и граждан Вашей страны в другой стране?
4. Какие меры были приняты с целью ратификации Международной конвенции 1990 года о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенции Международной организации труда (МОТ) о трудящихся-мигрантах (пересмотренный вариант), 1949 год (№ 97), и Конвенции МОТ о злоупотреблениях в области миграции и об обеспечении трудящимся-мигрантам равенства возможностей и обращения, 1975 год (№ 143)?

Приложение II
ПРОГРАММА РАБОТЫ

Элемент 1

Всеобъемлющий анализ имеющейся информации, статистических данных и нормативных документов, включая материалы соответствующих межправительственных и неправительственных организаций.

Элемент 2

Консультации и взаимодействие с договорными органами Организации Объединенных Наций и специальными механизмами по вопросам, касающимся мандата рабочей группы, с целью сбора информации о правах человека мигрантов и избежания дублирования деятельности.

Элемент 3

Распространение нового вопросника.

Элемент 4

Организация путем привлечения возможных добровольных взносов* совещаний экспертов по конкретным вопросам, как то: уязвимость мигрантов, гендерные аспекты, контрабандный провоз мигрантов, ксенофобия (способы оценки и меры по борьбе), пробелы в защите прав человека мигрантов и т.д.

Элемент 5

Разработка рекомендаций по содействию поощрению, защите и осуществлению прав человека мигрантов.

* Рабочая группа с учетом бюджетных трудностей, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций, будет стремиться получить добровольную финансовую помощь для организации таких мероприятий.